

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Lulju 2014 – Isotis vs Il-Kummissjoni(Kawża T-59/11) ⁽¹⁾

(Klawżola ta' arbitraġġ — Sitt Programm Qafas dwar l-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni li jikkontribwixxu għall-holqien taż-Żona Ewropea tar-Riċerka u għall-innovazzjoni (2002-2006) — Kuntratti Access-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Programm eTEN, dwar in-netwerks ta' telekomunikazzjonijiet transEwropej — Kuntratti Navigabile u Euridice — Programm qafas dwar l-innovazzjoni u l-kompetittività — Kuntratt T-Seniority — Hlas tal-bilanċ — Kontrollalba — Rimbors tas-somom antiċipati — Kumpens fil-forma ta' somma f'daqqa)

(2014/C 292/33)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis (Ateni, il-Greċja) (rappreżentant: V. Christianos, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Condou-Durande u V. Savov, aġenti, assistiti minn S. Pappas, avukat)

Suġġett

Talbiet, ibbażati fuq l-Artikolu 272 TFUE, intiżi, minn naħa, l-ewwel nett, sabiex tiġi ddikjarata infondata t-talba tal-Kummissjoni intiża għar-rimbors tas-sussidji mogħtija lir-rikorrenti abbażi tal-kuntratti Nru 027 020 “Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies”, Nru 035 242 “A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support”, Nru 511 298 “Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users”, Nru 034 778 “European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning”, Nru 045 056 “Emergency Monitoring and Prevention”, Nru 045 563 “A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease”, Nru 029 255 “NavigAbile: e-inclusion for communication disabilities”, Nru 517 506 “European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators” u Nru 224 988 “T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels”, konklużi bejn il-Komunità Ewropea u r-rikorrenti, u t-tieni nett, sabiex il-Kummissjoni tiġi kkundannata għall-hlas tal-bilanċ tas-sussidji skont il-kuntratti Nru 511 298 “Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users” u Nru 034 778 “European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning” kif ukoll, min-naħa l-oħra, kontrollalba intiża sabiex ir-rikorrenti tiġi kkundannata għar-rimbors tas-sussidji indebitament mogħtija fil-kuntest ta' dawn il-kuntratti kollha u tal-kumpens fil-forma ta' somma f'daqqa.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors ippreżentat minn Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis huwa miċhud.
- 2) Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis hija kkundannata thallas is-somma ta' EUR 999 213.45, miżjuda bl-interessi li jibdev jiddekorru mill-15 ta' Gunju 2011, skont ir-rata tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) miżjuda bi 3,5 punti, li tikkorrispondi għar-rimbors tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji li bbenefikat minnhom, abbażi tal-kuntratti Nru 027 020 “Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies”, Nru 035 242 “A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support”, Nru 511 298 “Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users”, Nru 034 778 “European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning”, Nru 045 056 “Emergency Monitoring and Prevention”, Nru 045 563 “A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease”, Nru 029 255 “NavigAbile: e-inclusion for communication disabilities”, Nru 517 506 “European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators” u Nru 224 988 “T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels”.
- 3) Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis hija kkundannata thallas is-somma ta' EUR 70 471.47, miżjuda bl-interessi skont ir-rata tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) miżjuda bi 3,5 punti li jibdev jiddekorru mill-5 ta' Awwissu 2011, li tikkorrispondi għall-kumpens fil-forma ta' somma f'daqqa dovuta abbażi tal-kuntratti Nru 027 020 “Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies”, Nru 035 242 “A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support”, Nru 511 298 “Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users”, Nru 034 778 “European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning”, Nru 045 056 “Emergency Monitoring and Prevention”, Nru 045 563 “A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease”.

- 4) *Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis ghandha tbati l-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.*

(¹) ĠU C 89, 19.03.2011

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Lulju 2014 – Telefónica de España u Telefónica Móviles España vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-151/11) (¹)

(“Għajjnuna mill-Istat — Servizz pubbliku ta’ xandir — Għajjnuna li Spanja qieghda tippjana li timplimenta favur RTVE — Bidla tas-sistema ta’ finanzjament — Sostituzzjoni tad-dhul mir-reklamar b’taxxi ġodda fuq l-operaturi ta’ televiżjoni u ta’ telekomunikazzjonijiet — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajjnuna kompatibbli mas-suq intern — Drittijiet proċedurali — Għajjnuna ġdida — Bidla tal-iskema ta’ għajjnuna eżistenti — Miżura fiskali li tikkostitwixxi l-mod ta’ finanzjament tal-għajjnuna — Eżistenza ta’ rabta ta’ allokkazzjoni neċessarja bejn it-taxxa u l-għajjnuna — Influwenza diretta tad-dhul mit-taxxa fuq il-portata tal-għajjnuna — Proporzjonalità — Obbligu ta’ motivazzjoni”)

(2014/C 292/34)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Telefónica de España, SA (Madrid, Spanja); u Telefónica Móviles España, SA (Madrid) (rappreżentanti: F. González Díaz u F. Salerno, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Valero Jordana u C. Urraca Caviedes, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Renju ta’ Spanja (rappreżentanti: inizjalment minn M. Muñoz Pérez, sussegwentement minn S. Centeno Huerta u N. Díaz Abad, sussegwentement minn N. Díaz Abad u finalment minn M. Sampol Pucurull, abogados del Estado); u Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Madrid) (rappreżentanti: A. Martínez Sánchez, A. Vázquez-Guillén Fernández de la Riva u J. Rodríguez Ordóñez, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/1/UE, tal-20 ta’ Lulju 2010, dwar l-iskema ta’ għajjnuna mill-Istat C 38/09 (ex NN 58/09) li Spanja qieghda tippjana li timplimenta għall-Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE) (ĠU 2011 L 1, p. 9)

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċħud.*